



TIEMME

VALVOLE A SFERA per collettori VÁLVULA DE ESFERA para colectores

Art. 2121

Valvole a sfera PN 30 a passaggio totale con estremita' filettata femmina e bocchettone maschio UNI ISO 228. Disponibile con farfalla rossa o blu in alluminio e leva alluminio rossa.

Válvulas de esfera PN 30 de paso total con extremidad roscada hembra y boquilla macho UNI ISO 228. Disponible con mariposa roja o azul de aluminio y llave de aluminio roja.

Si adatta ad ogni tipo di impianto idraulico domestico e commerciale, applicazioni industriali ed agricole, impianti di riscaldamento ed igienico sanitari, aria compressa, olii vari, prodotti petroliferi, generalmente con ogni fluido non corrosivo.

Se adapta a todo tipo de instalación hidráulica, doméstica y comercial, aplicaciones industriales y agrícolas, sistemas de calefacción, instalaciones higiénico-sanitarias, de aire comprimido, aceites varios, productos petrolíferos y, por lo general, se utiliza para todo tipo de fluido no corrosivo.



Per la gamma completa vedere il catalogo / Para la gama completa ver el catálogo

Certificazioni / Certificaciones



Caratteristiche Tecniche

Temperatura max di esercizio : 120 °C
Temperatura min di esercizio : - 20°C
Pressione max di esercizio : vedere tabella dimensioni
Filettatura : femmina/maschio ISO 228

Características Técnicas

Temperatura máx. ejercicio: 120°C
Temperatura mín. ejercicio: -20°C
Presión máx. ejercicio: Ver tabla de medidas
Roscas: hembra / macho ISO 228

Descrizione

Corpo Ottone CW617N - EN12165
Sfera Ottone CW617N - EN12164
Stelo Ottone CW617N - EN12164
Codolo e girello Ottone CW617N - EN12165
Guarnizioni laterali P.T.F.E.
O-rings Gomma nitrilica NBR
Guarnizione piana Fibra
Leva e farfalla Alluminio
Dado Acciaio

Descripción

Cuerpo Latón CW617N - EN12165
Bola Latón CW614N - EN12164
Vástago Latón CW614N - EN12164
Boquilla y codo móvil Latón CW617N - EN12165
Juntas laterales PTFE
O-ring Caucho nitrilo NBR
Junta plana Fibra
Maneta y mariposa Aluminio
Tuerca Acero

Materiale

Ottone CW617N - EN12165
Ottone CW617N - EN12164
Ottone CW617N - EN12164
Ottone CW617N - EN12165
P.T.F.E.
Gomma nitrilica NBR
Fibra
Alluminio
Acciaio

Material

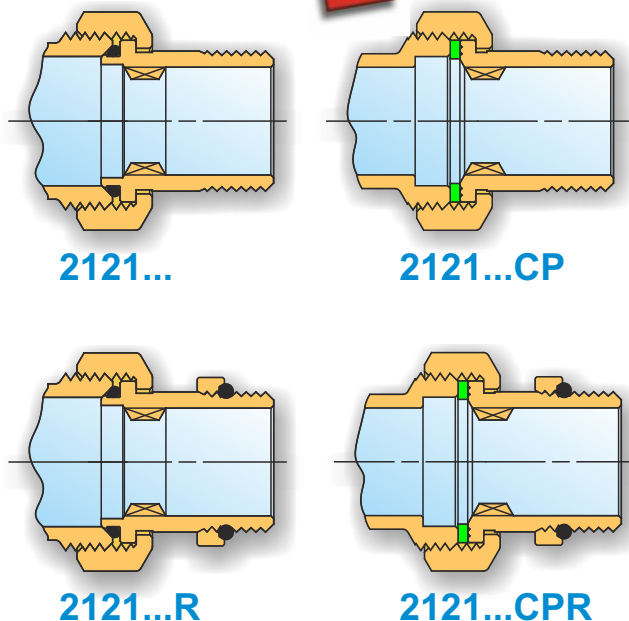
Latón CW617N - EN12165
Latón CW614N - EN12164
Latón CW614N - EN12164
Latón CW617N - EN12165
PTFE
Caucho nitrilo NBR
Fibra
Aluminio
Acero

Trattamento

Nichelato
Cromato
-
Nichelato
-
-
-
Verniciato
Zincato

Tratamiento

Niquelado
Cromado
-
Niquelado
-
-
-
Pintado
Galvanizado



TIEMME Raccorderie S.p.A. si riserva di apportare modifiche in qualsiasi momento senza preavviso.
TIEMME Raccorderie SpA se reserva la facultad de aportar modificaciones en cualquier momento y sin previo aviso.
E' vietata qualsiasi forma di riproduzione, se non autorizzata.
Queda prohibida toda forma de reproducción no autorizada.



TIEMME Raccorderie S.p.A.
Via Cavallera 6/A (Loc. Barco) - 25045 Castegnato (Bs) - Italy
Tel +39 030 2142211 R.A. - Fax +39 030 2142206
info@tiemme.com - www.tiemme.com

©TIEMME Raccorderie S.p.A. 2121_IT-SP Rev. B 06-13

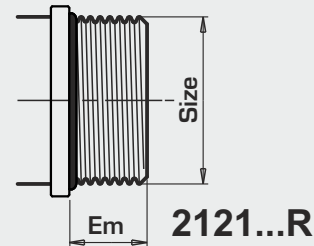
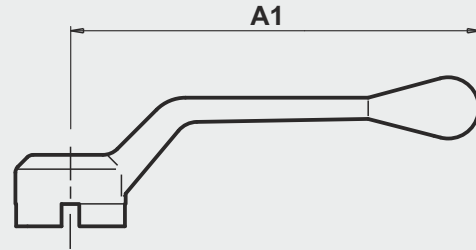
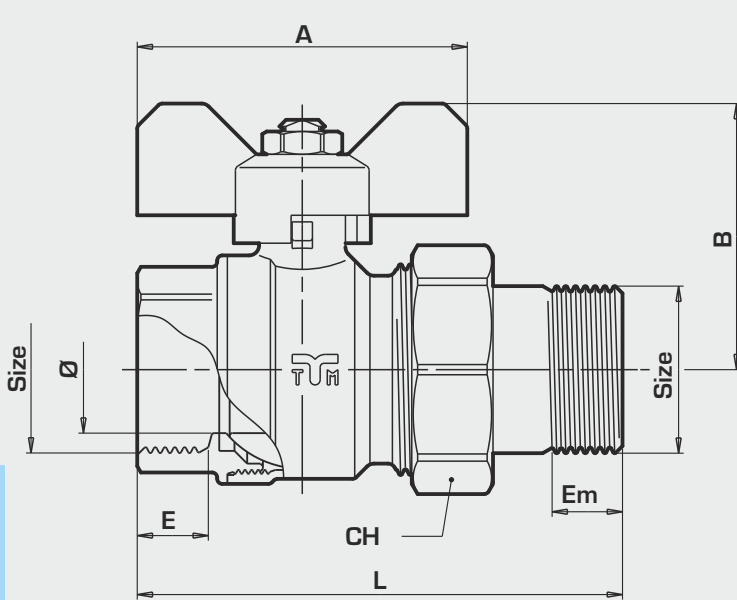




TIEMME

VALVOLE A SFERA per collettori VÁLVULA DE ESFERA para colectores

Art. 2121



Non disponibile nella misura 1/2"
No está disponible en el tamaño 1/2"

Tabella dimensioni / Tabla tamaño

Size	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2*
Ø (DN)	15	20	25	32	40
A	50	50	65	65	-
A1	-	-	-	-	140
B	40	43,5	52,5	57,5	79
CH	30	37	46	52	66
E	13,5	14,5	14	15	15
Em	10	12	14	15	16
L	72,5	83	95,5	111,5	123
PN	30	30	30	25	25
PN aria compressa / aire comprimido	20	20	20	20	20

* solo versione "CP"

* solo versión "CP"



Diagramma pressione / temperatura
Diagrama de la presión/temperatura

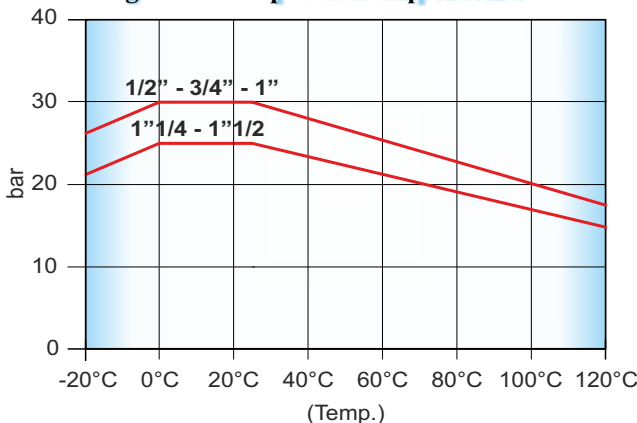
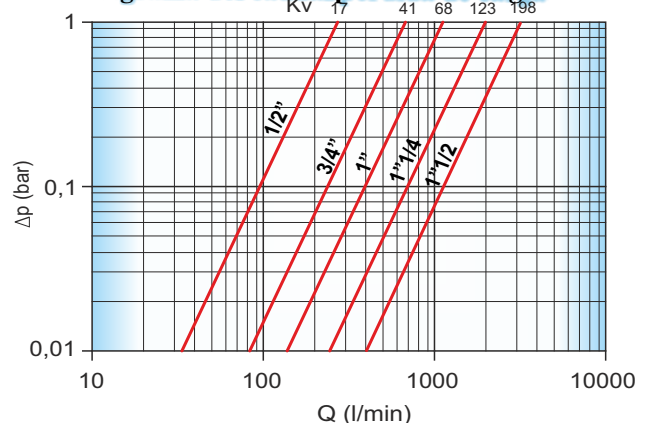


Diagramma portata/perdita di carico
Diagrama del caudal/pérdida de carga





TIEMME

VALVOLE A SFERA per collettori VÁLVULA DE ESFERA para colectores

Art. 2121

Istruzioni per l'installazione Instrucciones para el montaje

Le valvole possono essere montate in qualsiasi posizione (orizzontale, verticale, ...) purchè siano visibili, accessibili e le operazioni di manovra possano essere facilmente eseguite fino alla completa chiusura e/o apertura.

Salvo diversamente indicato la chiusura della valvola avviene in senso orario e l'apertura in senso anti-orario.

La direzione di montaggio della valvola rispetto al flusso del circuito è indifferente se non diversamente specificato con l'apposizione di specifiche marcature (generalmente frecce) sul corpo valvola.

L'impianto deve essere progettato e realizzato in modo tale da evitare sollecitazioni tali da danneggiare la valvola ed impedirne la corretta tenuta ed il buon funzionamento.

Le operazioni di collegamento tra la valvola e la raccorderia di connessione all'impianto devono essere eseguite con attrezzature idonee. La coppia di serraggio deve essere tale da garantire la corretta tenuta senza arrecare danneggiamenti alla valvola od ai raccordi.

Ad installazione completata è necessario eseguire la verifica delle tenute secondo quanto specificato dalle norme tecniche e/o dalle leggi vigenti nel paese di utilizzo.

La valvola non va tenuta in posizione intermedia per lunghi periodi onde evitare danneggiamenti degli organi di tenuta della valvola stessa.

In caso di lunga inattività della valvola è possibile che la manovrabilità risulti difficile pertanto si rende necessario l'utilizzo di "leve lunghe" per facilitarne l'apertura e/o chiusura.

Per mantenere la valvola ed i relativi organi di tenuta in buone condizioni e suggerito installare un filtro per la raccolta di eventuali impurità a monte della valvola.

Tiemme Raccorderie SpA declina ogni responsabilità in caso di guasti e/o incidenti qualora l'installazione non sia stata realizzata in conformità con le norme tecniche e scientifiche in vigore ed in conformità a manuali, cataloghi e/o relative disposizioni tecniche indicate da Tiemme Raccorderie SpA.

Per qualsiasi ulteriore informazioni rivolgersi ai rivenditori autorizzati o direttamente a TIEMME SpA.

Las válvulas pueden montarse en cualquier posición (horizontal, vertical, ...), a condición de que resulten visibles y accesibles y de que las operaciones de manipulación puedan realizarse fácilmente hasta su completo cierre y/o apertura.

A menos que se indique lo contrario, la válvula se cierra girándola hacia la derecha y se abre girándola hacia la izquierda

La dirección de montaje de la válvula respecto del flujo del circuito es indiferente, a menos que se especifique lo contrario por medio de indicaciones específicas (generalmente flechas) en el cuerpo de la válvula.

La instalación debe ser proyectada y realizada de manera que se eviten esfuerzos que puedan dañar la válvula o que impidan una estanqueidad adecuada o el buen funcionamiento.

Las operaciones de conexión entre la válvula y los racores de conexión a la instalación deben realizarse con las herramientas adecuadas. El par de apriete debe ser tal que garantice una adecuada estanqueidad sin ocasionar daños a la válvula o a los racores.

Concluida la instalación es necesario llevar a cabo un control de la estanqueidad, de conformidad con las especificaciones de las normas técnicas y/o las leyes vigentes en el país de uso.

La válvula no debe permanecer en posición intermedia por largos períodos para evitar daños en las piezas de estanqueidad de la válvula misma.

En caso de largos períodos de inactividad de la válvula es posible que la misma resulte difícil de maniobrar, por esto es necesario emplear palancas largas para facilitar su apertura y/o cierre.

Para que la válvula y sus piezas de estanqueidad se mantengan en buenas condiciones se sugiere la instalación de un filtro que atrape las posibles impurezas antes de la válvula.

Tiemme Raccorderie SpA declina toda responsabilidad en caso de fallas y/o accidentes toda vez que la instalación no haya sido realizada de conformidad con las normas técnicas y científicas vigentes o sin seguir las indicaciones de los manuales, catálogos y/o las respectivas disposiciones técnicas indicadas por la Tiemme Raccorderie SpA.

Para informaciones más detalladas contacte con un revendedor autorizado o directamente con TIEMME SpA.



TIEMME Raccorderie S.p.A.
Via Cavallera 6/A (Loc. Barco) - 25045 Castegnato (Bs) - Italy
Tel +39 030 2142211 R.A. - Fax +39 030 2142206
info@tiemme.com - www.tiemme.com



UNI EN ISO 9001:2015

TIEMME Raccorderie S.p.A. si riserva di apportare modifiche in qualsiasi momento senza preavviso.
TIEMME Raccorderie SpA se reserva la facultad de aportar modificaciones en cualquier momento y sin previo aviso.
È vietata qualsiasi forma di riproduzione, se non autorizzata.
Queda prohibida toda forma de reproducción no autorizada.

